



# Jeff KOONS VERSAILLES

OPUS 64

Valérie Samuel - Arnaud Pain - Patricia Gangloff

Téléphone : 01 40 26 77 94

Email : [v.samuel@opus64.com](mailto:v.samuel@opus64.com) ou [a.pain@opus64.com](mailto:a.pain@opus64.com)  
ou [p.gangloff@opus64.com](mailto:p.gangloff@opus64.com)



CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES



CHÂTEAU DE VERSAILLES

# Jeff KOONS VERSAILLES

It is an honor to represent contemporary culture within the walls of the Palace of Versailles. Versailles has a wonderful tradition of having its doors open for the public to interact with the surface of contemporary culture. I hope the juxtaposition of today's surfaces, represented by my work, with the architecture and fine arts of Versailles will be an exciting interaction for the viewer. This is a tremendous honor in my lifetime.

*It is an honor to represent contemporary culture within the walls of the Palace of Versailles. Versailles has a wonderful tradition of having its doors open for the public to interact with the surface of contemporary culture. I hope the juxtaposition of today's surfaces, represented by my work, with the architecture and fine arts of Versailles will be an exciting interaction for the viewer. This is a tremendous honor in my lifetime.*



**Jeff Koons**  
2003

## **Né en 1955 à York, Pennsylvanie Vit et travaille à New York**

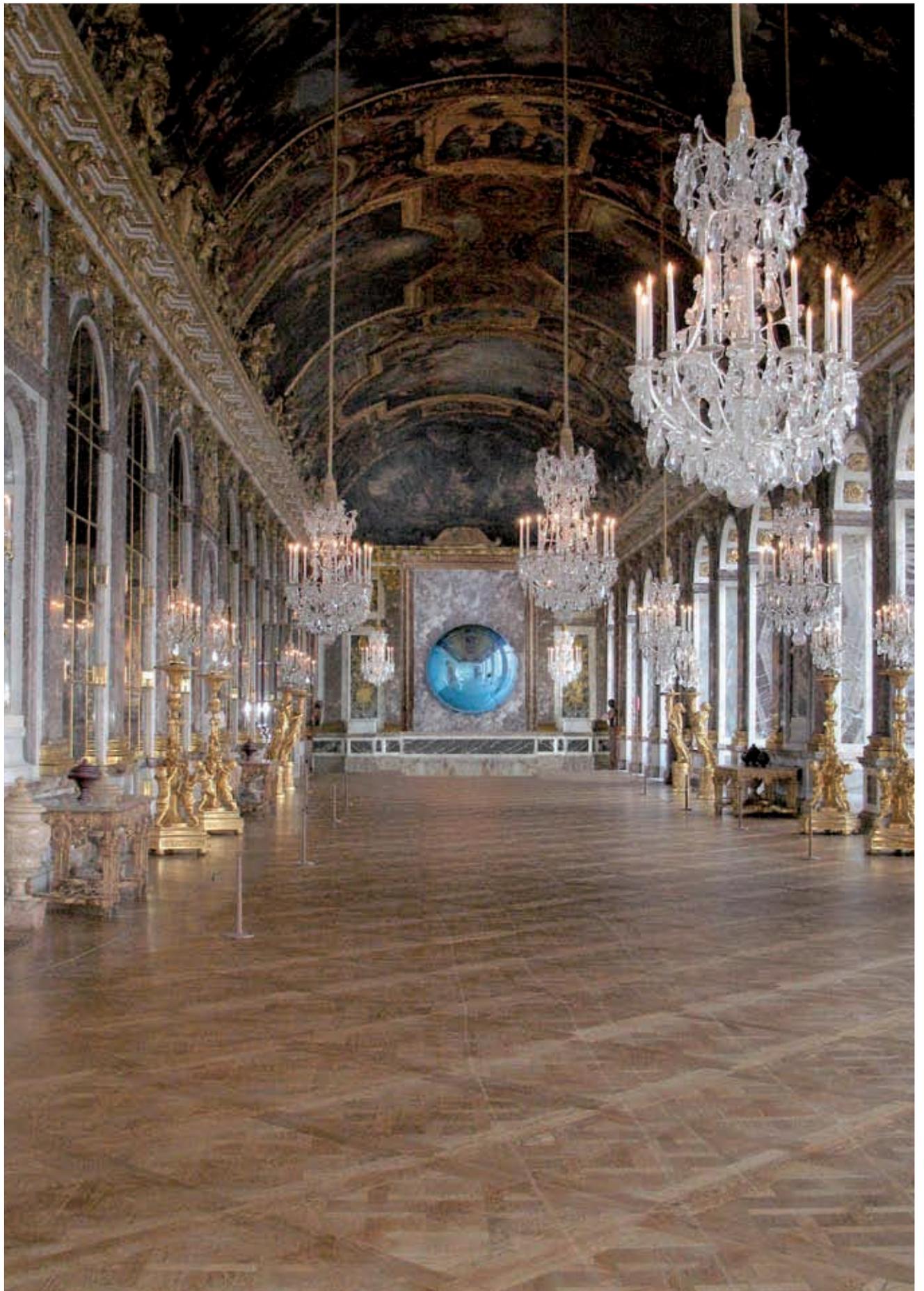
Né en 1955 à York en Pennsylvanie, Jeff Koons est sans conteste l'un des plus importants artistes vivants. Il est l'un des rares à avoir su dégager l'essentiel des courants avant-gardistes du siècle, notamment le Pop Art. Jeff Koons, est un artiste complet dont la création englobe toutes les techniques artistiques : l'installation, la photographie, la peinture, la sculpture sur tous matériaux (bois, marbre, verre, inox), jusqu'à la création assistée par ordinateur. Loin d'être élitiste, Jeff Koons essaie de faire de l'art pour le plus grand nombre. Koons travaille toujours avec le souci de «traiter de choses avec lesquelles tout le monde peut créer un lien».

Il s'approprie des objets et essaie de «comprendre pourquoi et comment des produits de consommation peuvent être glorifiés». Tout au long de sa carrière, il a utilisé toutes sortes d'articles populaires, d'abord des aspirateurs et des ustensiles électroménagers enfermés dans des caisses de plexiglas et éclairés très cliniquement de néons, puis des ballons de basket en suspension dans des aquariums (grâce à l'aide du Dr. Richard Feynman, Prix Nobel de Physique), puis des bibelots rococo, des souvenirs de bazar (lapins gonflables, bergères ou petits cochons

en sucre, Michael Jackson en porcelaine...), enfin et surtout des jouets et des objets intimement liés à l'enfance. Entre ses mains, les objets les plus courants dépassent le stade de la sérialité et du commun pour devenir de véritables icônes.

Son Inflatable Rabbit, ce lapin gonflable réalisé en inox en 1986, est aujourd'hui reconnu comme une oeuvre emblématique de la fin du XXe siècle. Jeff Koons symbolise une spectaculaire rencontre entre les concepts de Marcel Duchamp, l'aura médiatique de Andy Warhol, l'artisanat d'art et l'imagerie populaire. L'iconographie qu'il utilise est un véritable catalogue de la culture populaire, non seulement américaine mais aussi mondiale. En modélisant des archétypes de cette culture, il nous confronte avec ce flux d'images dans lequel nous avons baigné depuis l'enfance. Il cherche ainsi à provoquer chez le spectateur un sentiment d'unité et de synthèse et il y parvient formidablement bien.

Son SPLIT-ROCKER en est à ce titre l'exacte illustration - une moitié Dino, une moitié Pony, tous deux issus de l'imagerie de l'enfance - et parle ainsi au subconscient de chacun.



## **Moon**

1995 - 2000

Acier inoxydable à teneur élevée en chrome et couche transparente de couleur  
330,2 x 330,2 x 101,6 cm

***Jeff Koons-Versailles est un moment exceptionnel qui voit le Château de Versailles renouer avec les artistes de son temps au cours d'une promenade qui fait (re)découvrir des lieux connus et méconnus du domaine. S'il existe un lieu où il faut se risquer à créer une manifestation de notre époque et non un pastiche facile, tentation souvent préférée, c'est Versailles. La création artistique contemporaine permet une autre perception de ce monument vivant, réalité toujours changeante, qui n'est pas un modèle figé d'une époque unique, d'ailleurs bien difficile à définir, mais, comme tout élément de notre patrimoine, le fruit d'une stratification complexe de regards et d'interventions, y compris contemporaines. Elle contribue à briser un peu les clichés afférents à cet endroit qui se matérialisent par une pratique du lieu, parfois convenue et très concentrée. Il s'agit d'offrir des points de vue nouveaux sur un site que tout le monde pense connaître en révélant ainsi sa complexité contemporaine, sa substance, son épaisseur enfouie sous l'habitude.***

Jeff Koons-Versailles est une promenade, un itinéraire, un parcours dans le « paysage-territoire » de Versailles. Ce n'est pas une rétrospective exhaustive de l'œuvre de l'artiste qui n'a étrangement jamais fait l'objet d'une exposition monographique dans un musée français. Ses œuvres partout reproduites vont enfin pouvoir être vues et appréciées comme œuvres d'art qui sont d'ailleurs souvent des tours de force techniques, des chefs-d'œuvre au sens propre du temps de la monarchie.

La manifestation présente dix-sept œuvres majeures de l'artiste dans autant de pièces des Grands appartements selon le principe d'une seule œuvre par salle et Split Rocker sur le Parterre de l'Orangerie. Les pièces choisies témoignent de l'ensemble de la carrière de l'artiste des années 80 à aujourd'hui. Chaque sculpture, le médium de cette exposition, a été choisie avec l'artiste en rapport avec le décor, l'architecture et la fonction de cette enfilade la plus prestigieuse du patrimoine national, chef-d'œuvre de l'art français. Les allégories et autres mythes dialoguent avec les

recherches pop de Jeff Koons dont les rapports avec le monde baroque ont été maintes fois soulignés. Belle mise en abîme que l'installation temporaire des œuvres d'un des artistes les plus populaires dans un des monuments les plus fréquentés du monde. C'est la question de l'in situ qui est sous-jacente à cette proposition. De nombreuses institutions culturelles ont tenté ces dernières années des confrontations entre le patrimoine historique et l'œuvre contemporaine. La radicalité de cette exposition nous semble différente tant par le lieu choisi que par la systématisation du parcours. Echo, dialectique, opposition, contrepoint... Il ne nous appartient pas de trancher. Ce moment unique veut avant tout susciter la réflexion sur la contemporanéité de nos monuments et l'indispensable nécessité de la création de notre temps. Notre-Dame de Paris, les Invalides, le Panthéon, le Louvre, Versailles, pour ne citer que quelques-uns des plus connus, sont de véritables mille-feuilles d'interventions, en leur temps contemporaines, à côté desquelles Jeff Koons-Versailles est d'une échelle plus modeste. Pourtant à chaque fois les mêmes objectifs : ne jamais réduire à néant le caractère singulier de tout geste artistique et ne jamais patrimonialiser l'irréductible imaginaire du créateur.

Quelques principes qui nous ont guidé pour cette expérience unique qui ne dure que trois mois : éviter le piège de l'art contemporain « intégré » au monument historique ; (re)découvrir un lieu ; faire appel au savoir-faire des acteurs du domaine, notamment les jardiniers ; se réjouir de travailler avec un artiste vivant et des émotions, des échecs et des surprises qui en résultent ; donner du plaisir.

Faire confiance à l'un des meilleurs artistes de notre temps pour révéler un autre Versailles, un Versailles d'aujourd'hui, monument vivant sous l'angle de sa valeur d'usage, tel est le propos de cet événement. Plaisirs des sens, au cours d'une marche, nouveau labyrinthe versaillais dont la seule finalité est de divertir, aux deux sens du terme, le promeneur, au delà des clichés. Une folie éphémère, un risque à prendre, car Versailles, autrefois « terrain d'expériences et laboratoire » multidisciplinaire des créations les plus audacieuses, notamment lors des fêtes, mérite ce regard artistique contemporain.

***Elena Geuna et Laurent Le Bon, commissaires de l'exposition***



## Lobster

2003

Aluminium polychrome, acier, vinyle  
264,4 x 47,9 x 94 cm

## **Jeff Koons Versailles**

**Château de Versailles  
Du 10 septembre 2008 au 14 décembre 2008**

Le Château de Versailles accueillera l'exposition Jeff Koons Versailles dans les Appartements Royaux et les jardins du Château du 10 septembre 2008 au 14 décembre 2008. Cette manifestation exceptionnelle présentera dix-sept œuvres de Jeff Koons, dont celles qu'il a réalisées des années 1980 à nos jours, et qui l'ont rendu célèbre.

L'exposition s'intéresse particulièrement aux rapports intimes entre l'œuvre et le cadre dans lequel elle s'inscrit. Les œuvres ont été spécialement choisies pour s'harmoniser avec le cadre dans lequel elles vont être présentées, en l'occurrence les Grands Appartements de «l'étage noble», composés des Appartements du Roi et des Appartements de la Reine. Ceux-ci forment une suite de plusieurs pièces «en enfilade.» Ces Grands Appartements figurent parmi les plus prestigieux et les plus importants du Château puisqu'ils constituaient les Appartements officiels du Roi Soleil, véritables chefs d'œuvre de l'art et de l'architecture.

Les œuvres présentées dans cette exposition ont été sélectionnées in situ par Jeff Koons, afin de mettre en valeur une relation entre chaque œuvre et le thème de la pièce, ou encore entre les caractéristiques de l'œuvre et le décor intérieur et l'ameublement, comme le mobilier d'époque, les sculptures ou les peintures qui ornent les murs et les plafonds. Le travail de Koons crée une mise en abîme avec ces somptueux Appartements Royaux, témoignages extraordinaires de l'époque baroque. Ces œuvres sont symptomatiques du dialogue entre les recherches esthétiques de Jeff Koons et l'école baroque que l'artiste admire tout particulièrement.

Rabbit, l'un des chefs d'œuvre de Koons, sera exposé dans le Salon de l'Abondance : il s'agit de l'antichambre de

l'ancien cabinet des curiosités. Cette œuvre est l'une des plus célèbres et des plus emblématiques créations de l'artiste.

Elle témoigne d'une sensualité et d'une lucidité glaciale, à laquelle se mêlent désinvolture et abstraction symboliques.

Dans les Appartements de la Reine, Large Vase of Flowers (Grand vase de fleurs) est un hommage chatoyant à la Reine de France et au thème de la maternité car l'œuvre sera présentée dans la pièce où les dauphins – princes héritiers de la couronne – sont nés. L'œuvre s'inspire également du Rococo, et tout particulièrement de Fragonard et de Boucher.

Lobster (le Homard) trouvera sa place dans le Salon de Mars, dédié à la fois au dieu grec et à la planète. La forme colorée et le style de l'œuvre sont inspirés des jouets gonflables pour piscine, mais le matériau utilisé par l'artiste – de l'aluminium polychrome – fait de cet objet du quotidien une œuvre d'art inattendue.

L'exposition se déroulera également dans les jardins du Château où une création majeure de l'artiste, Split Rocker, sculpture réalisée avec plus de 100 000 fleurs, sera installée dans le Parterre de l'Orangerie. Les fleurs sont un motif récurrent de l'œuvre de Koons car elles symbolisent la vie et la grâce. L'œuvre associe deux profils différents de jouet d'enfant – un cheval à bascule bleu et un dinosaure animé – et ces deux moitiés d'animaux sont articulées par une structure architecturale intérieure.

A l'occasion de l'exposition, un catalogue illustré sera publié dans lequel les œuvres seront reproduites in situ dans le cadre d'une installation exceptionnelle. Cette publication ouvrira plusieurs pistes de recherche et comprendra des essais critiques.

## ***Les salles de l'exposition***

### ***Le Grand Appartement du Roi***

Le Grand Appartement du Roi, plusieurs fois transformé, trouva son décor définitif entre 1671 et 1681 grâce aux travaux dirigés par Charles le Brun qui conçut une suite de salles dédiées aux planètes, gravitant autour d'Apollon, le dieu symbolisant le soleil (emblème de Louis XIV) dans la mythologie gréco-romaine.

Il est composé de sept salons en enfilade qui s'ouvrent sur le Parterre du Nord, chaque salon ayant un usage particulier : buffets, jeux, danse, billard, à l'occasion des réceptions données par le Roi à la Cour. A partir de 1684, le Grand Appartement servit uniquement aux audiences et aux divertissements de la Cour, le Roi habitant les pièces qui donnent sur la Cour de Marbre.

### ***La Galerie des Glaces***

Le Salon de la Guerre forme avec la Galerie des Glaces (longueur : 73 m ; largeur : 10,50 m ; hauteur : 12,30 m) et avec le salon de la Paix un remarquable ensemble qui occupe toute la façade occidentale du Château. Face à la Grande Perspective des jardins. Sa réalisation (1678-1686) est due à l'architecte Jules Hardouin-Mansart et au peintre Charles le Brun. Les peintures de la voûte illustrent l'histoire de Louis XIV, depuis sa prise de pou-

voir en 1661 jusqu'à la paix de Nimègue en 1678. La Galerie servait quotidiennement au passage du souverain vers la Chapelle ; c'était aussi un passage entre l'Appartement du Roi et celui de la Reine. Enfin, la Galerie était utilisée pour les grandes réceptions, les mariages de la famille royale et les réceptions d'ambassade (le trône y était alors dressé).

### ***L'Appartement de la Reine***

L'Appartement de la Reine, aménagé en même temps que celui du Roi se compose de quatre pièces. Occupé successivement par chaque souverain (en dernier lieu par la Reine Marie-Antoinette) et par plusieurs dauphines, il a subi de nombreuses modifications, ce qui explique la variété des styles décoratifs que l'on peut oppo-

ser à l'unité du Grand Appartement du Roi. Cet Appartement, où vivait en public la souveraine (dans la grande chambre à coucher sont nés tous les enfants royaux), était doublé d'un petit appartement éclairé sur des cours, réservé à une vie plus intime.



## **Eli Broad** **Le fondateur des Broad Foundations**

Eli Broad est un homme d'affaires brillant, qui a créé deux entreprises classées au palmarès Fortune 500 au cours d'une carrière longue de plus de cinquante ans : il est le fondateur de SunAmerica Inc. et KB Home (anciennement Kaufman and Broad Home Corporation).

Désormais, Eli Broad et son épouse Edythe se consacrent à des activités philanthropiques par l'intermédiaire des Broad Foundations, qui ont pour vocation de promouvoir l'entrepreneuriat d'intérêt général dans les domaines de l'éducation, des sciences et des arts. Les Broad Foundations, dont font partie la Eli and Edythe Broad Foundation et la Broad Art Foundation, représentent un capital de 2,5 milliards de dollars.

La Eli and Edythe Broad Foundation a pour mission première de rénover en profondeur l'éducation publique de la maternelle à la terminale en améliorant la gouvernance, la gestion, les ressources humaines et la compétitivité. Les principales initiatives de la Broad Foundation en matière d'éducation incluent le Broad Prize pour l'éducation publique, d'une valeur de un million de dollars, décerné chaque année aux districts scolaires ayant réalisé les meilleures performances et les progrès les plus remarquables au niveau des résultats des élèves ; la Broad Superintendents Academy, un programme de formation administrative d'une durée de 10 mois destiné à préparer des P.D-G. et des grands dirigeants issus du monde de l'entreprise, des associations, du secteur militaire, du gouvernement, et de l'éducation à occuper des fonctions de direction au sein de l'éducation publique ; la Broad Residency in Urban Education, un programme de perfectionnement des cadres d'une durée de deux ans, qui s'adresse aux jeunes diplômés en commerce et en droit ayant plusieurs années d'expérience professionnelle, pour les former et leur confier successivement des postes managériaux dans l'administration des districts scolaires ; enfin, le Broad Institute for School Boards, un programme de formation annuel pour les membres nouvellement élus dans les directions d'école, qui vise à améliorer les résultats des élèves par le biais d'une meilleure gouvernance.

La Broad Foundation investit également dans la recherche scientifique et médicale de pointe sur le génome humain, les cellules souches et l'affection abdominale inflammatoire (IBD). Dans le cadre d'un partenariat inédit avec le Massachusetts Institute of Technology, la Harvard University et le Whitehead Institute, les

Broad ont annoncé en 2003 un don inaugural de 100 millions de dollars pour créer le Eli and Edythe Broad Institute pour la recherche biomédicale. L'objectif de cet institut est de concrétiser les promesses du génome humain, qui doit révolutionner la médecine clinique, et de permettre un libre accès à ces connaissances aux scientifiques du monde entier. Le Broad Institute a reçu un second don de 100 millions de dollars en 2005.

Au cours des quatre dernières décennies, les Broad ont constitué deux des plus éminentes collections d'art contemporain et de l'après-guerre au monde : la Eli and Edythe L. Broad Collection et la Broad Art Foundation. Ces deux collections comportent approximativement 2 000 œuvres réalisées par plus de 150 artistes. Depuis 1984, la Broad Art Foundation a mis en œuvre une politique de prêt active autour de son immense collection. Destinée à élargir l'accès à l'art contemporain pour les publics du monde entier, la Broad Art Foundation a consenti plus de 7 000 prêts d'œuvre d'art à 450 musées d'université ou indépendants.

M. Broad était le président-fondateur et demeure un administrateur à vie du Museum of Contemporary Art de Los Angeles ; il est actuellement un des administrateurs du Museum of Modern Art de New York et le vice-président du Los Angeles County Museum of Art. Les Broad ont accordé un don de 60 millions de dollars à ce dernier pour fonder le Broad Contemporary Art Museum, inauguré en février 2008.

Défenseurs inlassables de Los Angeles, les Broad contribuent à la vitalité culturelle et architecturale de la ville. Convaincu qu'une grande ville doit avoir un centre animé, M. Broad est le visionnaire qui se cache derrière le développement de Grand Avenue au cœur de Los Angeles. Ce centre urbain qui concentrera des fonctions résidentielles, commerciales, culturelles et ludiques devrait pouvoir rivaliser avec les plus belles avenues du monde. En 1996, M. Broad et le maire de l'époque, Richard Riordan, ont mené la campagne de collecte de fonds pour la construction de la Walt Disney Concert Hall, dessinée par Frank Gehry, et qui a ouvert ses portes en grande pompe en octobre 2003.

En 2004, M. Broad est devenu un régent de la Smithsonian Institution, nommé par le Congrès américain et le Président. Il est membre de l'American Academy of Arts and Sciences et a été distingué chevalier de l'ordre national de la Légion d'honneur par la

République française en 1994. À l'automne 2007, M. Broad a reçu la Carnegie Medal of Philanthropy.

Fervents partisans de l'éducation supérieure, les Broad ont étendu leurs actions philanthropiques à de nombreuses universités à travers tout le pays. La Broad Foundation a apporté une importante contribution à l'école des beaux-arts et d'architecture de l'UCLA en faveur du Eli and Edythe Broad Art Center. M. Broad est un administrateur à vie de Caltech, où les Broad ont mis en œuvre le Broad Fellows Program in Brain Circuitry et offert un don inaugural qui a permis de créer le Broad Center for the Biological Sciences. En 2006, la Keck School of Medicine de l'University of Southern California a annoncé la création du Broad Institute for In-

tegrative Biology and Stem Cell Research. M. Broad a également été le président du conseil d'administration du Pitzer College et le vice-président du conseil d'administration du système universitaire de l'État de Californie.

En 1991, les Broad ont fondé le Eli Broad College of Business et la Eli Broad Graduate School of Management au Michigan State University (MSU), où M. Broad a obtenu un diplôme avec mention en 1954. En juin 2007, les Broad ont annoncé un don de 26 millions de dollars pour créer le Eli and Edythe Broad Art Museum au sein du MSU.

Les Broad résident à Los Angeles et ont deux grands fils.

## ***La Broad Art Foundation et Jeff Koons***

Les éminents philanthropes et collectionneurs d'art Eli et Edythe Broad n'ont eu de cesse au cours de leur vie de redistribuer leur fortune et de favoriser l'entrepreneuriat d'intérêt général dans les domaines de l'éducation, des sciences et des arts, aux États-Unis et dans le reste du monde. Leur détermination à collectionner des œuvres d'art contemporain tout en veillant à ce que leurs collections soient accessibles au plus large public est un aspect primordial de leur philanthropie artistique.

La Broad Art Foundation, fondée à Santa Monica (en Californie) en 1984, propose une politique de prêt d'œuvres d'art contemporain innovante : les quelques 2 000 œuvres qui composent les collections Broad sont mises à la disposition des institutions du monde entier pour y être exposées. La Fondation a consenti 7 000 prêts d'œuvres à plus de 450 institutions publiques, que fréquentent 100 millions de visiteurs par an. Régulièrement enrichies par de nouvelles œuvres et de nouveaux artistes, les collections Broad recensent actuellement près de 200 artistes et comprennent plusieurs ensembles d'œuvres majeures, d'une importance historique capitale, produites par des maîtres de l'art contemporain comme Joseph Beuys, Jean-Michel Basquiat, Andreas Gursky, Damien Hirst, Jasper Johns, Roy Lichtenstein, Barbara Kruger, Ed Ruscha, Cindy Sherman et Andy Warhol.

L'œuvre de Jeff Koons est un fleuron parmi les collections Broad. Ces vingt dernières années, Eli et Edythe Broad ont patiemment constitué un des plus grands ensembles d'œuvres de Koons recensés, que ce soit dans des collections publiques ou privées. Koons est largement représenté dans l'accrochage inaugural du Broad Contemporary Art Museum (BCAM) au sein du Los Angeles County Museum of Art. Conçu par Renzo Piano, le BCAM a ouvert ses portes en février 2008. L'œuvre unique et remarquable de Koons exprime parfaitement les contradictions et les joies de notre époque, et prolonge l'héritage du Pop Art.

L'exposition inédite des sculptures de Koons dans les salles et les jardins du château de Versailles est l'occasion d'une rencontre extraordinaire entre le public et un des artistes contemporains les plus provocateurs de notre époque. Eli et Edythe Broad et la Broad Art Foundation sont heureux de rendre hommage au travail surprenant de leur ami, Jeff Koons, et d'apporter leur soutien à Jeff Koons Versailles. Cette manifestation, qui s'inscrit dans le cadre de la série Versailles Off dédiée à l'art contemporain, place les images et les surfaces réfléchissantes complexes de l'artiste au cœur de l'histoire qui a contribué à les inspirer.

# GALERIE JEROME DE NOIRMONT

**Galerie Jérôme de Noirmont**

Spécialisée en art contemporain, sur le premier marché, et inaugurée le 6 octobre 1994 à l'initiative de Jérôme et Emmanuelle de Noirmont, la Galerie Jérôme de Noirmont représente des artistes français et étrangers de renommée internationale.

Son objectif a été, dans un premier temps, de faire découvrir des artistes reconnus mondialement, dont l'œuvre était pourtant totalement ou partiellement méconnue en France, comme l'écossais David Mach, l'allemand a.r. Penck, le couple intemporel McDermott & McGough ou encore l'américain Jeff Koons, qui eût sa première exposition française en 1997 à la galerie, seule exposition personnelle de ce grand artiste en France à ce jour !

Souhaitant rendre hommage à trois des plus grands artistes de notre époque, dix ans après leur disparition, la galerie a organisé trois grandes rétrospectives entre 1997 et 1999 consacrées à Andy Warhol, Jean-Michel Basquiat et à Keith Haring, dont la galerie représente l'Estate en France depuis 1999.

Cet intérêt pour la scène artistique new-yorkaise pousse la galerie à exposer et représenter Francesco Clemente (dont elle organise la 1ère exposition de peintures en France en avril 1997), George Condo (depuis 2001) ou des artistes français installés à New York comme Anh Duong (depuis 1999) ou Brigitte Nahon (depuis 1997), mais aussi l'iranienne exilée Shirin Neshat, dont la galerie a produit le film Rapture en 1999 et ses deux derniers films Faezeh et Munis, en association avec ses nouvelles séries de photos.

Dans cette activité de premier marché, la galerie s'oriente aussi vers les grands talents français et représente en exclusivité le couple Pierre et Gilles (depuis 1998), la photographe Bettina Rheims (depuis 2002) et, depuis 2005, Fabrice Hyber, Lion d'Or de la Biennale de Venise en 1997. La dernière artiste à rejoindre la galerie en 2007 est la photographe émergente française Valérie Belin.

Poursuivant son désir de prospection des jeunes talents et de présenter l'art d'aujourd'hui dans sa diversité des modes d'expression dans un esprit de totale liberté, la galerie soutient depuis 2002 Claudine Draï, Benjamin Sabatier, Yi Zhou...

Comme toute galerie de premier marché, outre le soutien qu'elle leur apporte dans la production de leurs oeuvres, la galerie vise à promouvoir en permanence les artistes qu'elle représente en éditant des catalogues ou des documents monographiques, en s'investissant dans leurs projets monumentaux (création de Split-Rocker par Jeff Koons pour l'exposition La Beauté en Avignon en 2000), en participant à des foires (FIAC à Paris, Artefiera à Bologne, Moscow World Fine Art Fair à Moscou, ShContemporary à Shanghai) et surtout en organisant de grandes rétrospectives muséales en France et dans le monde.

Parallèlement, Jérôme de Noirmont marque son engagement envers le marché de l'art en étant membre du Comité des Galeries d'Art, membre du Comité de Stratégie de l'Artefiera Bologna, membre du Comité Export de Cultures France et en étant l'ambassadeur de la ShContemporary en 2007-2008.

## **GALERIE JEROME DE NOIRMONT**

36-38 avenue Matignon - f - 75 008 Paris

Tel.: + 33 (0)1 42 89 89 00

Fax: + 33 (0)1 42 89 89 03

[www.denoirmont.com](http://www.denoirmont.com)



## **Toro, partenaire de l'exposition Jeff Koons Versailles**

Spécialisées depuis 40 ans dans l'arrosage automatique, SADIMATO et SOLVERT, filiales du groupe LABOR HAKO offrent une solution globale pour l'entretien et l'irrigation des espaces verts, des terrains de sports et des golfs.

Les produits de notre marque principale, TORO, répondent aux préoccupations de qualité et de fiabilité exigées par un fabricant, leader sur ces marchés. TORO offre aussi les services et les conseils techniques associés, pour réaliser des installations d'arrosage automatique de qualité et contribuer à mieux gérer les ressources en eau.

Une installation d'arrosage automatique, fiable et respectueuse de l'environnement, nécessite un savoir-faire et des compétences spécialisées. TORO et son distributeur SADIMATO ont choisi de mettre leurs compétences uniques au service du Jardin de Versailles depuis 2006.

Précédemment partenaire du ré-équipement des installations d'arrosage automatique du Jardin à la Française du Château de Versailles, TORO s'engage aujourd'hui sur le chantier du Split Rocker, œuvre de Jeff Koons présentée sur le Parterre de l'Orangerie entre le 10 septembre et le 14 décembre 2008, dans le cadre de l'exposition Jeff Koons Versailles.

L'œuvre monumentale de Jeff Koons, composée de plus de 100 000 fleurs recouvrant toute la surface de la sculpture (14 550 m<sup>2</sup>) nécessitait une technologie d'irrigation de pointe. TORO a choisi la technologie PORITEX®, une irrigation localisée par suintement. Des tuyaux textiles poreux ont été installés dans toute l'architecture intérieure du Split Rocker permettant une ligne d'humidité large, continue et uniforme.

En sus d'une qualité d'arrosage irréprochable, indispensable à l'apparence fleurie du Split Rocker, la technologie PORITEX® possède tous les avantages de l'arrosage localisé, avec une importante économie en eau et en énergie.

Partenaire en nature, TORO a fourni gracieusement le matériel d'irrigation nécessaire à la viabilité du Split Rocker. Partenaire de compétences, TORO est également intervenu dans la conception, le montage et la maintenance du projet d'irrigation.

TORO confirme ainsi son soutien du Château de Versailles et du secteur culturel au sens large, en mettant son savoir-faire unique au service de projets végétaux de grande ampleur et d'une œuvre d'art majeure de notre époque.



90 avenue de Dreux - BP 48 - 78 371 Plaisir Cedex France  
Tel.: + (33) 01 30 81 77 30 - Fax.: + (33) 01 30 54 26 26  
Email: [kledonge@labor-hako.com](mailto:kledonge@labor-hako.com)  
Contact: Karine Le Donge



The leading Art & Private Clients  
Insurer in Europe

**Paris, France - Hiscox, leader européen de l'assurance des objets d'art et des collections, s'associe à l'exposition exceptionnelle Jeff Koons – Versailles, qui aura lieu du 10 septembre au 14 décembre 2008. Pour Hiscox, amour de l'art ne rime pas simplement avec assurance des œuvres. Soutenir la jeune création contemporaine, dynamiser le marché de l'art, garantir la pérennité de l'œuvre artistique sont également au cœur de l'ambition de cet assureur qui cultive la différence. L'engagement d'Hiscox se retrouve dans cette exposition, source de réflexion sur la contemporanéité de la création artistique.**

#### **Hiscox, partenaire de l'exposition Jeff Koons - Versailles**

Assureur d'exception dans le monde de l'art, Hiscox a naturellement apporté son soutien à l'événement que constitue la présence à Versailles de Jeff Koons : aucun musée français n'a à ce jour accueilli de monographie cette icône de l'art contemporain. 17 de ses œuvres investissent salles et jardins de Versailles pendant 3 mois pour transformer et révéler ainsi sous un autre jour ce lieu historique mythique. La culture créative et non-conformiste du groupe Hiscox trouve un écho fidèle dans cette ambitieuse initiative. Ce partenariat s'inscrit dans la démarche audacieuse qu'Hiscox affiche depuis plus de 30 ans : dynamiser, valoriser et sécuriser le marché de la création artistique.

#### **Pour l'amour de l'art contemporain**

Inspiré par la passion de son président, Robert Hiscox, un des

## ***Hiscox, assureur passionné d'art et partenaire de l'exposition Jeff Koons – Versailles***

plus grands amateurs britanniques d'art contemporain, le groupe Hiscox a constitué une très belle collection regroupant plus de 400 œuvres de plus de 50 artistes, parmi lesquels Jeff Koons, Damien Hirst, Richard Billingham, Marc Quinn, Mat Collishaw, Keith Coventry, Gregory Crewdson, Mark Wallinger, Cecily Brown, Bernard Frize ou Vik Muniz. Collectionneur mais aussi mécène, Hiscox soutient activement l'art en s'associant à de prestigieuses institutions (Tate Britain, Whitechapel Gallery, British Antique Dealers Association, Glasgow School of Art, Beaux-arts de Paris...). Faire connaître les artistes contemporains est aussi l'ambition des Hiscox Arts Projects, une initiative qui garantit aux plus prometteurs d'entre eux un soutien pour leurs premières expositions en leur proposant notamment d'investir le Hiscox Art Café, situé au cœur de La City à Londres.

#### **Assureur expert dans l'univers artistique**

C'est son expertise auprès des différents acteurs du marché de l'art et ses solutions en matière d'assurance qui assurent à Hiscox sa capacité à stimuler et à sécuriser ce secteur. Hiscox entretient des relations étroites de longue date avec le monde de l'art : il a été l'un des premiers assureurs à proposer des solutions dédiées. Depuis plus de 30 ans, Hiscox contribue à l'évolution du secteur en proposant des garanties sur mesure aux collectionneurs privés, musées, professionnels, commissaires d'exposition, pour une maîtrise complète des risques. Grâce à des couvertures parfaitement adaptées au caractère particulier de chaque collection ou de chaque exposition, Hiscox contribue à la diffusion et à la pérennité des patrimoines artistiques.

#### **Hiscox**

Hiscox est un groupe d'assurances spécialisées basé aux Bermudes et coté sur le London Stock Exchange. Le Groupe est composé de trois entités – Hiscox Global Markets, Hiscox UK and Europe et Hiscox International. Hiscox Global Markets souscrit principalement des risques internationaux, généralement importants et complexes qui nécessitent d'être partagés par plusieurs assureurs ou qui requièrent les licences internationales des Lloyd's. Hiscox UK et Hiscox Europe offrent une large gamme d'assurances dédiées aux professionnels comme aux particuliers aisés. Hiscox International regroupe les activités des Bermudes, de Guernesey et de Hiscox USA. Hiscox Insurance Company Limited est autorisé et régulé par le Financial Services Authority.

#### **Contacts presse**

Anaïs Rousseau et Delphine Legendre  
Tél. : 01 44 88 88 36  
Email : hiscox-presse@opinionvalley.com

# Jeff Koons Versailles - Liste des oeuvres

## Balloon Dog (Magenta) - 1994-2006

Dimensions (cm): 307,5 x 366 x 114,5 - 180 kgs / High chromium stainless steel with transparent colored coating / François Pinault Foundation / Salle : Le Salon d'Hercule

## Rabbit - 1986

Dimensions (cm): 104,1 x 48,3 x 30,5 / Stainless steel / Collection privée / Salle : Le Salon de l'Abondance

## Lobster - 2003

Dimensions (cm): 246,4 x 48,3 x 94 - 48 kgs / Polychromed aluminium, coated steel chain / Collection Michael & B.Z. Schwartz / Salle : Le Salon de Mars

## Louis XIV - 1986

Dimensions (cm): 116,8 x 68,6 x 38,1 / Stainless steel / Avec la courtoisie de la Collection Dakis Joannou, Athens / Salle : Le Salon de Mercure

## Michael Jackson and Bubbles - 1988

Dimensions (cm): 106,7 x 179,1 x 82,6 / Porcelain / Collection Astrup Fearnley Oslo, Norway / Salle : Le Salon de Vénus

## Self-Portrait - 1991

Dimensions (cm): 95,3 x 52,1 x 36,8 / Marble / Collection privée avec la courtoisie de Philips de Pury & Co et Gagolian Gallery / Salle : Le Salon d'Apollon

## Ushering in Banality - 1988

Dimensions (cm): 96,5 x 157,5 x 76,2 / Polychrome wood / Collection privée / Salle : Le Salon de Diane

## New Hoover Convertibles Green, Green, Red, New Hoover Deluxe Shampoo Polishers, New Shelton Wet/Dry 5-Gallon, Displaced Tripledecker 1981 - 1987

Dimensions (cm): 312,4 x 137,2 x 71,1 / Three Hoover Convertibles, two Hoover Deluxe Shampoo Polishers, on Shelton / Frac-Collection Aquitaine, Bordeaux / Salle : L'antichambre du Grand Couvert

## Bear and Policemen - 1988

Dimensions (cm): 215 x 110 x 83 / Polychrome wood / Kunstmuseum Wolfsburg / Salle : Le Salon de Guerre

## Moon (Light Blue) - 1995-2000

Dimensions (cm): 330,2 x 330,2 x 101,6 - 247 kgs / High chromium stainless steel with transparent colored coating / François Pinault Foundation / Salle : La Galerie des Glaces

## Pink Panther - 1988

Dimensions (cm): 104,1 x 52,1 x 48,3 / Porcelain / The Stephanie and Peter Brant Foundation, Greenwich, CT USA / Salle : Le Salon de la Paix

## Chainlink Fence - 2002-2008

Dimensions (cm): 264,2 x 162,5 x 38,10 - 170 kgs / Galvanized steel, aluminium / François Pinault Foundation / Salle : La Salle des Gardes

## Large vase of flowers - 1991

Dimensions (cm): 132,1 x 109,2 x 109,2 / Polychrome wood / Collection Ludwig, Ludwig Forum für Internationale Kunst, Aix-le-Chapelle / Salle : La Chambre de la Reine

## Hanging Heart (Red/Gold) - 1994-2006

Dimensions (cm): 269,2 x 216 x 101,6 - 1 250 kgs / High chromium stainless steel with transparent colored coating / François Pinault Foundation / Salle : Alcove Escalier de La Reine

## Jim Beam - J.B. Turner Train - 1986

Dimensions (cm): 24,7 x 294,6 x 16,5 / Stainless steel / Avec la courtoisie de la Collection Dakis Joannou, Athens / Salle : Le Salon des Nobles

## Split Rocker - 2000

Dimensions (cm): 1120 x 1180 x 1182 / Stainless steel, soil, geotextile fabric, internal irrigation system, and live flowering / Collection ARTIS / Lieu : Parterre de l'Orangerie

## Balloon Flower, 3 - 1995-2000

Dimensions (cm): 289 x 335 x 274 - 7500 kg / High chromium stainless steel mirror polished finish with transparent color coating / Collection ARTIS / Lieu : Cour Royale

# Informations pratiques - Jeff Koons Versailles

Du mercredi 10 septembre au dimanche 14 décembre 2008

Lieux de l'exposition Grands Appartements  
Galerie des Glaces  
Cour Royale  
Parterre de l'Orangerie

Accès à l'exposition Cours d'Honneur du Château de Versailles

Informations [www.jeffkoonsversailles.com](http://www.jeffkoonsversailles.com)

Jours d'ouverture Tous les jours sauf le lundi

Horaires De 9h à 18h30 jusqu'au 31 octobre  
De 9h à 17h30 du 1er novembre au 14 décembre  
Achat des billets Château sur place ou points de vente habituels

**Nocturnes** Tous les samedis, à partir du 20 septembre, de 18h30 à 22h00  
(Dernier accès 21h30)  
**Sur réservation uniquement**  
**Par téléphone au 01 30 83 78 89**  
**Par internet: [www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr)**  
**Points de vente habituels: réseaux Fnac et Ticketnet...**

Tarifs Billet 13, 50 €  
Tarrif réduit 10 €  
Gratuit - 18 ans

Ouverture spéciale Entrée libre le samedi 4 octobre de 18h30 à 3h00 (dernier accès 2h00)  
à l'occasion de la Nuit Blanche

Visuels Des photos sont disponibles en haute résolution sur le site Internet  
[www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr) et téléchargeables dans la rubrique  
Infos presse et tourisme (code: opus 2008)

L'exposition Jeff Koons Versailles est organisée par l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles et Château de Versailles Spectacles, producteur délégué. Elle est réalisée grâce au soutien de

**ARTIS** François Pinault Foundation

**broad art foundation** GALERIE JÉRÔME DE NOIRMONT Éditeur EDGAR DE PICCIOTTO Musée d'ARTS JOUENOT

**Yves** Versailles  
Commissaire général

**TORO** **HISCOX**  
Assurance et services financiers

avec le partenariat média de

**inter** **france 2** **Télérama** **20** **magnum** **BeauxArts**  
magazine